

MINISTERUL EDUCAȚIEI, CULTURII ȘI CERCETĂRII
AL REPUBLICII MOLDOVA



Biblioteca Națională pentru Copii
„ION CREANGĂ”

National Children's Library

CARTE DE VIZITĂ | VISITING CARD

CHIȘINĂU
2019



CINE SUNTEM? MISIUNE ȘI VIZIUNE

Biblioteca Națională pentru Copii „Ion Creangă” este biblioteca principală pentru copii din Republica Moldova, care oferă acces copiilor, părinților, cadrelor didactice la resurse și tehnologii informaționale, servicii moderne, programe de lectură, activități culturale, informaționale, educative, recreative.



Biblioteca Națională pentru Copii „Ion Creangă” oferă spațiu, resurse, servicii și tehnologii moderne pentru dezvoltarea intelectuală, emoțională și socială a copiilor și adolescentilor, stimulând bucuria de a citi, descoperi și învăța, și contribuie la transformarea bibliotecilor pentru copii în instituții performante și inovative.



Biblioteca Națională pentru Copii „Ion Creangă” va fi instituția lider care, împreună cu rețeaua bibliotecilor pentru copii, va asigura tinerelor generații un mediu atractiv și inovator, unde să deprindă plăcerea lecturii, să-și dezvolte cunoștințe și abilități necesare pentru a-și îndeplini visele și dorințele și a fi eficienți în societatea modernă.

VALORILE NOASTRE



Satisfacerea utilizatorilor. Suntem orientați spre utilizatori, oferindu-le resurse, spații, produse și servicii de calitate, care să corespundă și să satisfacă nevoile lor reale.



Spirit de echipă și responsabilitate. Încurajăm inițiativa personală, comunicarea, sprijinul reciproc și implicarea la nivel de stabilire obiective și realizare. Opinia fiecărui contează. Ne asumăm responsabilitatea, ca echipă și ca individ, în fața utilizatorilor și partenerilor.



Creativitate și inovație. Gândim creativ și acționăm inovativ: generăm idei noi și le transpunem în produse și servicii moderne. Acceptăm provocări, identificăm oportunități și aplicăm metode inovative de activitate.



Calitate și profesionalism. Oferim servicii de calitate, bazate pe profesionalismul și experiența angajaților. Apreciem și încurajăm perfecționarea continuă, excelența personală.



WHO WE ARE? MISSION AND VISION

"Ion Creanga" National Children's Library – main children's library in Moldova, which provides children, parents and teachers with access to information resources and technologies, modern services, reading programs, and cultural, information, educational and recreational activities.



"Ion Creanga" National Children's Library offers modern spaces, resources, services and technologies for the intellectual, emotional and social development of children and adolescents, stimulating the joy of reading, discovering and learning, and contributes to the transformation of children's libraries into efficient and innovative institutions.



"Ion Creanga" National Children's Library will be the leading institution that, along with the network of children's libraries, will provide young generations with an attractive and innovative environment that will boost their interest and pleasure towards reading, develop the knowledge and skills necessary to fulfill their dreams and desires, and to be efficient in modern society.

OUR VALUES



User satisfaction. We are user-oriented, providing them with quality resources, spaces, products and services that meet and respond to their real needs.



Creativity and innovation. We think creatively and act innovatively: we generate new ideas and translate them into innovative products and services. We accept the challenges, identify opportunities and apply new, innovative methods.



Team spirit and responsibility. We encourage personal initiative, communication, mutual support and involvement of each member of our team in setting goals and achieving results. Everyone's opinion matters. Both as team and as separate individuals, we take responsibility for our users and partners.



Quality and professionalism. We offer quality services, based on the professionalism and experience of our employees. We value and encourage continuous professional improvement and personal excellence.



PREZENTARE GENERALĂ

Biblioteca a fost inaugurată în octombrie 1944 ca bibliotecă orășenească pentru copii. În 1945 a devenit Bibliotecă Republicană pentru Copii, iar în 1997 i s-a atribuit statutul de Bibliotecă Națională pentru Copii.

Conform „Legii cu privire la biblioteci”, BNC „Ion Creangă” este centru biblioteconomic național pentru toate bibliotecile publice care oferă servicii copiilor și adolescentilor, centru de informare și cercetare în domeniul cărții pentru copii, centru de excelență în dezvoltarea serviciilor inovative de bibliotecă pentru copii și adolescenti. Pe lângă bibliotecă activează Secția Națională din RM a Consiliului Internațional al Cărții pentru Copii și Tineret (IBBY).

Anual, biblioteca servește circa 12,0 mii utilizatori activi, înregistrând peste 143,0 mii vizite și 422,0 mii documente împrumutate. Colecțiile bibliotecii constituie peste 245,5 mii unități materiale (cărți, seriale, documente audio-vizuale, documente electronice și.a.).

Biblioteca deține Depozitul legal al publicațiilor pentru copii și adolescenti, editate pe teritoriul Republicii Moldova.



Proiecte de succes

1997- prezent – **Salonul Internațional de Carte pentru Copii și Tineret**, care se desfășoară anual cu participarea editurilor din țară și de peste hotare. Programul include: expoziții, prezentări de carte, ateliere de lectură și de creație, concursuri și alte activități interactive pentru copii și adulți, conferințe, ateliere pentru bibliotecari.



2009-2011 – **Proiectul BIBLIOTECA PICILOR** – Dotarea și amenajarea secției Activitate cu preșcolari și copii de 7-10 ani (în parteneriat cu Institutul Suedez din Stockholm).



2009-2016 – **Proiectul de reconstrucție a sediului central al bibliotecii**, în rezultatul căruia au fost renovate spațiile existente și a fost construită mansarda cu o suprafață de circa 600 m.p.

2013-2014 – Proiectul BIBLIOTECA MOBILĂ pentru copiii din Moldova, susținut finanțar de Guvernul Japoniei prin programul Kusanone. În cadrul proiectului a fost procurat un microbus, care a fost utilizat ca bibliotecă mobilă și dotat cu rafturi, laptop-uri, tablete, eBook-uri, documente pe diverse suporturi.



2015-2018 – Proiectul Extinderea accesului bibliotecilor pentru copii din Republica Moldova la tehnologii moderne și instruire, realizat în parteneriat cu IREX Moldova / Programul Novateca.

În cadrul proiectului s-au realizat:

- Aderarea la rețeaua Novateca a 60 de biblioteci pentru copii din republică și echiparea lor cu tehnologii moderne;
- Crearea Centrului de Excelență și Formare al BNC „Ion Creangă”, care are scopul să promoveze și să valorifice potențialul educativ și formativ al tehnologiilor informaționale;
- Instruirea a peste 150 de bibliotecari (formatori naționali și regionali, bibliotecari locali) la subiectele *Formare de formatori, Conceptele bibliotecii moderne, Managementul calculatorului, Managementul tabletelor în biblioteci pentru copii, Servicii moderne de bibliotecă*;
- Dezvoltarea serviciilor inovative pentru copii, adolescenți, părinți, educatori, profesori – training-uri, programe educaționale, ateliere de creație și alte activități, care sporesc oportunitățile de cunoaștere, învățare, dezvoltare creativă și comunicare.



Alte activități de ampoloare: Campania națională **Să citim împreună!**, Festivalul **Zilele Creangă**, triplex Chișinău-Iași-Târgu Neamț, Concursul național **La izvoarele înțelepciunii**, Programul inovator de bibliotecă **CodeLab – Învață coding la bibliotecă** și.a.





GENERAL PRESENTATION

The Library was opened in Chisinau in October 1944 as a city library for children. In 1945, it became the Republican Library for Children and in 1997 it was awarded the status of National Children's Library.

According to the "Law on Libraries", "Ion Creangă" NCL is the national librarianship center for all public libraries that provide services to children and adolescents, information and research center in the field of children's books, and center of excellence in the development of innovative library services for children and adolescents. Under NCL management, the National Section of the Republic of Moldova of the International Board of Book for Young People (IBBY) functions.

Annually, the library serves around 12,000 active users, registering over 142,300 visits and 422,000 borrowed documents. Library collections include over 245,500 physical units (books, publications, audio-visual documents, electronic documents, etc.). The library holds the Legal depository of children's and adolescents' documents published on the territory of the Republic of Moldova.

Successful projects



1997 - present – **International Fair of Book for Children and Youth** – is held annually with the participation of publishers from different countries. The International Fair's program includes exhibitions, book presentations, reading and creative workshops, competitions and other activities for children and adults, conferences, workshops for librarians.

2009-2011 – **KIDS' LIBRARY** – Equipment and arrangement of the Preschool and 7-10 year old children Section (in partnership with the Swedish Institute of Stockholm).



2009-2016 – **Project on reconstruction of library headquarter**, as a result of which the existing spaces were renovated and a mansard with a surface of about 600 square meters was built.

2013-2014 – Project MOBILE LIBRARY for Children from Moldova, financially supported by the Government of Japan through the Kusanone program. Within the project, a minibus was purchased and equipped with shelves and other furniture, laptops, tablets, eBooks, digital projector, digital camera, documents in various formats, being transformed into a mobile library.



2015-2018 – Project Extending the Access of Children's Libraries from Moldova to Modern Technology and Training, implemented in partnership with the IREX Moldova/Novateca program. Within the project, the following results have been achieved:

- 60 children's libraries became part of the Novateca network and were equipped with modern technologies;
- Establishing of the Center for Excellence and Training of "Ion Creanga" NCL, that provides library users with modern tablet-based services designed to promote and leverage the educational and formative potential of information technologies;
- Training of over 150 librarians (national and regional trainers, local librarians) on modules Training of Trainers, Modern Library Concepts, Computer Management, Tablet Management in Children's Libraries, Modern Library Services;
- Development of innovative services for children, adolescents, parents, educators, teachers – trainings, educational programs, creative workshops, and other activities that increase the opportunities for knowledge, learning, creative development and communication.



Other major activities: National campaign ***Let's read together!***, ***Days of Creanga*** Festival, Triplex Chisinau-Iasi-Targu Neamt, ***At the Origins of Wisdom*** National literary contest, the Innovative Program ***CodeLab – Learn Coding at the Library*** etc.





- Clase de utilizator cu drept de împrumut la domiciliu:
General – preșcolari, elevi din ciclul primar, gimnazial, liceal, studenți din colegii, școli profesionale;
Părinți – părinții, bunicii, tutorii copiilor cu vârstă până la 16 ani;
Cadre didactice – educatori, profesori;
Colaboratori – scriitori, pictori, editori, cercetători în domeniul cărții pentru copii, bibliotecari;
Personal – angajații BNC „Ion Creangă”.

- Clase de utilizator fără drept de împrumut la domiciliu:
- persoanele care nu au domiciliul stabil sau locul de studii în mun. Chișinău și suburbii;
- adulții, cu excepția celor inclusi în clasele cu drept de împrumut la domiciliu.

CONDIȚII DE ACCES

BNC „Ion Creangă” servește copii de la vîrstă preșcolară până la 18 ani, părinți, cadre didactice, specialiști în domeniul cărții pentru copii, educației și dezvoltării copiilor.

Înscrierea la bibliotecă se face prin semnarea Contractului și obținerea Permisului de intrare, în baza actelor de identitate:

- Copiii până la 16 ani – certificatul de naștere propriu și buletinul de identitate al unuia dintre părinți sau al unei alte persoane adulte în calitate de girant (soră/frate, bunic, profesor, tutoare);
- Persoanele peste 16 ani – buletinul de identitate propriu.

La înscriere, fiecărui beneficiar i se atribuie o clasă de utilizator, prin care se reglementează împrumutul de documente.

Permisul de intrare se eliberează gratis, pe un termen nelimitat și este valabil în toate secțiile la sediul central și filiale.

Centrul de înscriere (Sediul central)

- 📍 Str. Șciusev 65 (intrare din str. Pușkin, scara 1)
📞 022 996155
✉️ centruinregistrare@bncreanga.md

PROGRAM:	Luni-Vineri	Duminică
Aprilie-Octombrie	10.00-18.00	10.00-17.00
Iunie-August	10.00-18.00	–
Noiembrie-Martie	10.00-17.00	10.00-16.00



ACCESS CONDITIONS

"Ion Creangă" National Children's Library serves children from preschool age up to 18 years old, parents, teachers, specialists in the field of children's books, education and child development.

Library registration is done by signing the Contract and obtaining the Entry Permit, based on the following identity documents:

- Children up to 16 years old – their own birth certificate and identity card of one of the parents or of another adult person acting as a guarantor (sister/brother, grandparent, teacher, guardian);
- People over 16 years old – their own identity card.

Upon registration, each beneficiary is assigned a user-class, which regulates the loan of documents:

The entry permit is issued free of charge, for an unlimited period of time, and is valid in all sections of both the library headquarters and its branches.

Registration Center

📍 65 Șciusev str. (1st entrance from Pușkin str.)
☎️ 022 996155
✉️ centruinregistrare@bncreanga.md

PROGRAM:	Monday-Friday	Sunday
April-October	10.00-18.00	10.00-17.00
June-August	10.00-18.00	-
November-March	10.00-17.00	10.00-16.00



SECȚIA PENTRU COPII DE 0-10 ANI (BIBLIOTECA PICILOR)



Colecții de documente în limbile română și rusă:

- cărți pentru educația timpurie și educația preșcolară
- cărți din bibliografia școlară (ciclul primar)
- cărți de beletristică, povești
- dicționare, enciclopedii
- cărți de parenting
- cărți de colorat, cărți cu autocolante
- cărți interactive cu sunete
- jucării, jocuri

Servicii și facilități:

- Împrumut de documente la domiciliu și în Sala de lectură și joacă;
- Activități de animație culturală, educație non-formală și divertisment;
- Condiții de studiu și joacă în sală special amenajată;
- Consultarea părinților, cadrelor didactice în probleme de îndrumarea lecturii copiilor;
- Vizionări de filme în desen animat;
- Excursii în bibliotecă pentru grupuri organizate.

Programe de lectură și educație non-formală:

- Program pentru copii și părinți *Ora poveștilor*;
- Programe de educație timpurie (*Dăruim comori, Ora să ȘTIM*);
- Programe de lectură (*Ascultă povestea mea preferată, Hai să citim o carte, Пограем в сказку* și.a.);
- Clubul *Deceluș / Всезнайка*;
- Cinemateca picilor;
- Clubul *MeșteRICH* și.a.

PROGRAM:	Luni-Vineri	Duminică
Aprilie-Octombrie	10.00-18.00	10.00-17.00
Iunie-August	10.00-18.00	-
Noiembrie-Martie	10.00-17.00	10.00-16.00

0-10 YEARS OLD CHILDREN SECTION (KID'S LIBRARY)

Collections in Romanian and Russian::

- books for early and pre-school education
- books from school reading program (primary school cycle)
- fiction books, tales
- dictionaries, encyclopedias
- parenting books
- coloring books, interactive books with sounds
- magazines
- toys, games

Services and facilities:

- Loan of documents at home and in the reading and playing room;
- Cultural animation, non-formal education and entertainment activities;
- Appropriate study and play environment in a specially arranged room;
- Consulting of parents and teachers in matters of children's reading guidance;
- Cartoon movies screening;
- Library tours for organized groups.

Reading and non-formal education programs:

- *Story Time* (program for children and parents);
- Early education programs *Giving Treasures*, *STEM Hour*;
- Reading programs *Listen to My Favourite Story*, *Let's Read a Book*, *Playing With the Tale* etc.;
- Club *Know It All*;
- Toddlers' Cinema;
- Handmade Club *MeșteRICH*.



PROGRAM:	Monday-Friday	Sunday
April-October	10.00-18.00	10.00-17.00
June-August	10.00-18.00	-
November-March	10.00-17.00	10.00-16.00



SECȚIA PENTRU ADOLESCENȚI DE 11-18 ANI



Colecții de documente în limbile română și rusă:

- cărți și periodice din diverse domenii ale cunoașterii
- cărți din bibliografia școlară (ciclul gimnazial și liceal)
- cărți de beletristică din literatura națională și universală
- enciclopedii, dicționare, compendii, culegeri, antologii
- cărți motivaționale și pentru dezvoltare personală
- jocuri intelectuale și jocuri de societate

Servicii și facilități:

- Împrumut de documente la domiciliu și în sala de lectură;
- Posibilități de rezervare a titlurilor și de prelungire a termenului de împrumut (inclusiv prin telefon sau e-mail);
- Acces liber la raft;
- Acces la catalogul on-line OPAC;
- Spații amenajate pentru studiu, lectură și socializare;
- Expoziții, activități de animație culturală, educație non-formală și recreere;
- Servicii de referințe factologice și bibliografice;
- Asistență și îndrumarea utilizatorilor în procesul de informare;
- Acces Internet prin WiFi.



Programe de lectură și educație non-formală:

- Ringuri intelectuale și dezbateri;
- Program de formare pentru adolescenti *Pașaport pentru viață*;
- Programe educaționale (*Caleidoscop ecologic, Eveniment pe mapamond*);
- Programe de lectură (*Itinerarul cărții, Calendar literar, У книги день рождения, Возьми поэта в собеседники*) și altele.

PROGRAM:	Luni-Vineri	Duminică
Aprilie-Octombrie	10.00-18.00	10.00-17.00
Iunie-August	10.00-18.00	-
Noiembrie-Martie	10.00-17.00	10.00-16.00

ADOLESCENTS SECTION (11-18 YEARS OLD)

Collections in Romanian and Russian:

- books and periodicals from various fields
- books from school reading program (secondary and high school cycles)
- fiction books from national and universal literature
- encyclopedias, dictionaries, compendiums, collections, anthologies
- motivational and personal development books
- intellectual games and board games



Services and facilities:

- Loan of documents at home and in the reading room;
- Possibilities to reserve titles and extend the term of the loan (including by phone or email);
- Free access to collections;
- Access to the OPAC online catalog;
- Spaces designed for study, reading and communication;
- Exhibitions, cultural animation, non-formal education and recreation activities;
- Factual and bibliographic reference services;
- WiFi Internet access.



Reading and non-formal education programs:

- Intellectual competitions and debates sessions;
- Development program for adolescents *Passport for Life*;
- Educational programs (*Ecological kaleidoscope, Events Around the World*);
- Reading programs (*The Itinerary of the Book, Literary Calendar, Book's Birthday, Interview with a Poet*) etc.

PROGRAM:	Monday-Friday	Sunday
April-October	10.00-18.00	10.00-17.00
June-August	10.00-18.00	-
November-March	10.00-17.00	10.00-16.00



SECȚIA CARTE STRĂINĂ

Colecții de documente din diverse domenii în limbile engleză, franceză, germană, italiană, spaniolă, chineză și.a.:

- Cărți pentru studierea limbilor străine (manuale, culegeri de exerciții și teste)
- CD-uri, casete audio cu programe, cursuri de studiere a limbilor străine
- Ghiduri de conversație, ghiduri turistice
- Cărți de beletristică din literatura universală
- Traduceri din literatura națională
- Ediții bilingve
- Enciclopedii, dicționare, albume (inclusiv Encyclopedia Britannica în 29 vol.)

Servicii și facilități:

- Consultare pe loc și împrumut de documente la domiciliu (cu posibilitatea prelungirii prin telefon sau e-mail a termenului de împrumut);
- Acces liber la raft;
- Acces la catalogul on-line OPAC;
- Cursuri de inițiere în limbi străine;
- Informații despre cultura, istoria, civilizația statelor lumii;
- Expoziții, prezentări de carte;
- Acces Internet prin WiFi.



Programe de lectură și educație non-formală:

- Clubul conversațional de limbă engleză *Friendly English*;
- Clubul conversațional de limbă franceză *Le Français Joueuse*;
- Programele de lectură *Cărți jubiliare, În căutarea unui personaj=Looking for a character*;
- Cartoon Cinema Club;
- Concursuri de traducere și.a.



Str. Șciusev 65 (intrare din str. Pușkin, scara 1)



022 996152



cartestraina@bncreanga.md

PROGRAM:	Luni-Vineri	Duminică
Aprilie-Octombrie	10.00-18.00	10.00-17.00
Iunie-August	10.00-18.00	-
Noiembrie-Martie	10.00-17.00	10.00-16.00

FOREIGN BOOK SECTION



Collections from various fields in English, French, German, Italian, Spanish, Chinese and other languages:

- Books for studying foreign languages (textbooks, exercise and tests books)
- CDs, audio cassettes with language study programs and courses
- Conversation guides, tour guides
- Fiction books from universal literature
- Translated books from national literature
- Bilingual editions
- Encyclopedias, dictionaries, albums (including *Encyclopedia Britannica* in 29 issues)

Services and facilities:

- Home loan of documents (with the possibility of extending by phone or e-mail the term of loan);
- Free access to collections;
- Access to OPAC on-line catalog;
- Foreign language courses;
- Information about the culture, history, civilization of the states of the world;
- Exhibitions, book presentations;
- WiFi Internet access.



Reading and non-formal education programs:

- *Friendly English* – Discovering English Language;
- *Le Français Joueuse* – Discovering French Language;
- Reading programs *Anniversary Books*, *Looking for a Character*;
- Cartoon Cinema Club;
- Translation contests etc.



PROGRAM:	Luni-Vineri	Duminică
Aprilie-Octombrie	10.00-18.00	10.00-17.00
Iunie-August	10.00-18.00	–
Noiembrie-Martie	10.00-17.00	10.00-16.00



SECȚIA MEDIATECA



Colecții de documente tipărite, audiovizuale și electronice:

- Casete audio, CD-uri audio, discuri de vinil cu înregistrări de muzică și texte literare
- Casete video, DVD-uri cu filme (inclusiv ecranizări ale unor opere literare)
- Diapositive și diafilme
- Enciclopedii și dicționare multimedia
- Jocuri tradiționale și electronice.

Servicii și facilități:

- Acces la calculatoare, tablete PC și alte echipamente tehnologice;
- Consultarea pe loc a documentelor audiovizuale și electronice din colecția secției;
- Acces la resursele electronice din rețeaua informatică locală – catalogul on-line OPAC, baze de date, programe de calculator, aplicații pe tablete;
- Acces Internet prin WiFi;
- Asistență și instruire în utilizarea calculatorului și programelor de calculator, lecții de cultură informației;
- Scanarea, imprimarea și copierea documentelor (în limitele prevăzute de legea dreptului de autor);
- Expoziții de documente și prezentări de site-uri web.



Programe de lectură și educație non-formală:

- *CodeLab* - Învață coding la bibliotecă (ateliere de inițiere în programare și web design);
- *TIC-Lab* – ateliere de design pentru mari și mici;
- Programele educaționale *Sunt ECO, am portofoliu digital, Școala lui Tablețel-Iștețel, Vreau să știu* – cu *EduTab descopăr, Pași spre cunoaștere, Educația mediatică, Tehnologii informaționale securizate* și.a.;
- Programul de lectură *Digi-books*;
- Ateliere de animație, ateliere de creație, Concursuri Quiz și.a.

PROGRAM:	Luni-Vineri	Duminică
Aprilie-Octombrie	10.00-18.00	10.00-17.00
Iunie-August	10.00-18.00	–
Noiembrie-Martie	10.00-17.00	10.00-16.00

MEDIATEKA SECTION



Collections of printed, audiovisual and electronic documents in various languages:

- Audio cassettes, audio CDs, vinyl records with music and literary texts
- Video cassettes, DVDs with movies (including screenings of literary works)
- Slides and filmstrips
- Multimedia encyclopedias and dictionaries

Traditional and electronic games



Services and facilities:

- Possibility to use computers, PC tablet and other technological equipment;
- On-site use of the audiovisual and electronic documents from the section's collection;
- Access to electronic resources from the local computer network – OPAC online catalog, databases, computer programs, tablet apps;
- WiFi Internet access;
- Consultancy and training in the use of computer and computer programs, information literacy activities;
- Documents printing, scanning and copying (within the limits provided by the copyright law);
- Document exhibitions and website presentations.



Reading and non-formal education programs:

- *CodeLab – introductory workshops in programming and web design;*
- *TIC-Lab – design workshops for adults and children;*
- *Educational programs I am ECO – I Have Digital Portfolio, School of the Wise Tablet, I Want to Know – I Learn with EduTab, Steps to Knowledge, Media Literacy, Secure Informational technologies etc.*
- *Reading program Digi-Books*
- *Animation workshops, Quiz competitions etc.*

PROGRAM:	Luni-Vineri	Duminică
Aprilie-Octombrie	10.00-18.00	10.00-17.00
Iunie-August	10.00-18.00	–
Noiembrie-Martie	10.00-17.00	10.00-16.00



SECȚIA PENTRU PUBLIC „PETRU MOVILĂ” (Filiala nr. 1)



Colecții de documente în limbile română și rusă:

- cărți și periodice din diverse domenii ale cunoașterii
- cărți de beletristică din literatura națională și universală
- cărți pentru educația timpurie și educația preșcolară
- cărți din bibliografia școlară
- cărți motivaționale și pentru dezvoltare personală
- enciclopedii, dicționare, culegeri, antologii etc.

Servicii și facilități:

- Împrumut de documente la domiciliu și în sala de lectură;
- Posibilități de rezervare a titlurilor și de prelungire a termenului de împrumut (inclusiv prin telefon sau e-mail);
- Acces Internet prin WiFi;
- Acces la catalogul on-line OPAC;
- Activități de animație culturală (prezentări de carte, întâlniri cu scriitori și personalități din diverse domenii etc.);
- Servicii de referințe bibliografice;
- Asistență și îndrumarea utilizatorilor în procesul de informare;
- Imprimarea și multiplicarea documentelor (în limitele prevăzute de legea dreptului de autor).



Programe de lectură și educație non-formală:

- Clubul de discuții pentru adolescenți *Generația ZET*;
- Programul de cultură informației *Învață să te informezi*;
- Programe educaționale (*ABC-ul bunelor maniere*, *Drumul spre casă*);
- Programe de lectură (*Povești fără granițe de la Creangă la Andersen*, *Час книгу*) și.a.

PROGRAM:	Luni-Vineri	Duminică
Aprilie-Octombrie	10.00-18.00	10.00-17.00
Iunie-August	10.00-18.00	–
Noiembrie-Martie	10.00-17.00	10.00-16.00

"PETRU MOVILA" SECTION FOR PUBLIC (Branch no. 1)



Collections of documents in Romanian and Russian language:

- books and periodicals from various fields
- fiction books from national and universal literature
- books for early and pre-school education
- books from school reading program
- motivational and personal development books
- encyclopedias, dictionaries, collections, anthologies, etc.



Services and facilities:

- Loan of documents at home and in the reading room;
- Possibilities to make titles reservation and extend the loan term (including by phone or email);
- WiFi Internet access;
- Access to OPAC on-line catalog;
- Cultural animation activities (book exhibitions and presentations, meetings with writers and other personalities, etc.);
- Bibliographic reference services;
- User assistance and guidance in the information process;
- Document printing and copying (within the limits provided by the copyright law).



Reading and non-formal education programs:

- Youth discussion club *Generation ZET*;
- Information culture program *Learn to Inform Yourself*;
- Educational programs (*The ABC of Good Manners*, *The Road Home*);
- Reading programs (*Tales Without Borders from Creanga to Andersen*, *The Book Hour*) etc.

PROGRAM:	Luni-Vineri	Duminică
Aprilie-Octombrie	10.00-18.00	10.00-17.00
Iunie-August	10.00-18.00	–
Noiembrie-Martie	10.00-17.00	10.00-16.00

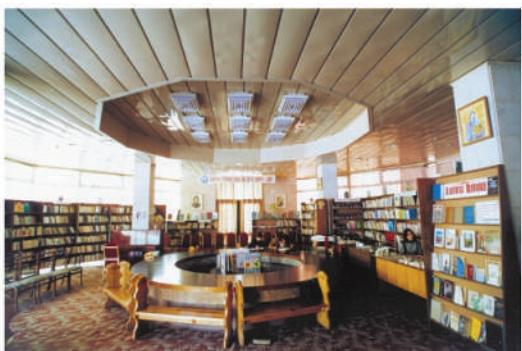
27 Petru Movilă str.

022 228565

filiala1@bncreanga.md



SECȚIA PENTRU PUBLIC „LICURICI” (Filiala nr. 2)



Colecții de documente în limba română:

- cărți și periodice din diverse domenii ale cunoașterii
- cărți de beletristică din literatura națională și universală
- cărți pentru educația timpurie și educația preșcolară
- cărți din bibliografia școlară
- cărți motivaționale și pentru dezvoltare personală
- enciclopedii, dicționare, culegeri, antologii etc.

Servicii și facilități:

- Împrumut de documente (cu posibilitatea de prelungire a termenului de împrumut prin telefon sau e-mail);
- Acces Internet prin WiFi;
- Acces la catalogul on-line OPAC;
- Activități de animație culturală (prezentări de carte, întâlniri cu scriitori și personalități din diverse domenii etc.);
- Servicii de referințe bibliografice;
- Asistență și îndrumarea utilizatorilor în procesul de informare;
- Imprimarea și multiplicarea documentelor (în limitele prevăzute de legea dreptului de autor).



Programe de lectură și educație non-formală:

- Clubul CARTE-FILilor;
- Programul pentru copii și părinți *Ora poveștilor*;
- Salonul literar-artistic *La Creangă*;
- Cenaclul *Dialogul generațiilor*;
- Programe de lectură (*Vin la tine cu o nouitate*, *Lecturi de vacanță*, *Ora să ȘTIM*) și.a.

PROGRAM:	Luni-Vineri	Duminică
Aprilie-Octombrie	10.00-18.00	10.00-17.00
Iunie-August	10.00-18.00	–
Noiembrie-Martie	10.00-17.00	10.00-16.00

"LICURICI" SECTION FOR PUBLIC (Branch no. 2)



Collections of documents in Romanian language:

- books and periodicals from various fields
- fiction books from national and universal literature
- books for early and pre-school education
- books from school reading program
- motivational and personal development books
- encyclopedias, dictionaries, collections, anthologies, etc.



Services and facilities:

- Loan of documents (with the possibility of extending the loan term by telephone or e-mail);
- WiFi Internet access;
- Access to OPAC on-line catalog;
- Cultural animation activities (book exhibitions and presentations, meetings with writers and other personalities, etc.);
- Bibliographic reference services;
- User assistance and guidance in the information process;
- Document printing and copying (within the limits provided by the copyright law).



Reading and non-formal education programs:

- Book Lovers Club;
- Program for children and parents *Story Time*;
- Literary club *La Creanga*;
- Literary circle *The Dialogue of Generations*;
- Reading programs (*I Bring You a New Book*, *Holiday Readings*, *STEM Hour*) etc.

PROGRAM:	Luni-Vineri	Duminică
Aprilie-Octombrie	10.00-18.00	10.00-17.00
Iunie-August	10.00-18.00	–
Noiembrie-Martie	10.00-17.00	10.00-16.00



CENTRUL DE FORMARE

Centrul de Formare al BNC „Ion Creangă” a fost creat cu sprijinul Programului Novateca și are misiunea de a promova modernizarea bibliotecilor pentru copii din țară prin dezvoltarea serviciilor inovatoare bazate pe tehnologii informaționale și formarea profesională continuă a bibliotecarilor.



Servicii și facilități:

- Acces la spațiu de studiu, resurse și tehnologii moderne (computere, tablete, echipamente de proiecție și multiplicare/scanare, selecție de aplicații educaționale pe tablete și programe de calculator, curriculum-uri și suporturi de curs pentru training-uri);
- Training-uri pentru bibliotecari la subiectele *Formare de formatori, Concepțele bibliotecii moderne, Managementul tabletelor în biblioteci pentru copii, Servicii moderne de bibliotecă, Dezvoltarea serviciilor și programelor inovative pentru copii și adolescenți* etc.;
- Ateliere de creație pentru copii și adolescenți, instruire în utilizarea tehnologiilor moderne;
- Training-uri pentru părinți, educatori și profesori în utilizarea calculatorului și tabletei, asigurarea securității copiilor în mediul online.

Programe de lectură și educație non-formală:

- *Ora poveștilor* în format modern;
- Programul *Tablet-Picii creează povești*;
- Club de robotică pentru copii;
- *Library Lab, Cu tableta la înălțime* – cum utilizăm eficient tehnologiile moderne;
- *Educația mediatică*: ateliere pentru copii și adulți;
- Programul educational *Ora să ȘTIM* s.a.



Str. Șciusev 65 (intrare din str. Pușkin, scara 3)



022 996159



centrulcreanga@bncreanga.md

PROGRAM:	Luni-Vineri
Aprilie-Octombrie	10.00-18.00
Noiembrie-Martie	10.00-17.00

TRAINING CENTER

The "Ion Creangă" NCL Training Center was created with the support of the Novateca Program and has the mission to promote the modernization of children's libraries in the country by developing innovative services based on information technologies and the continuous professional development of librarians.

Services and facilities:

- Access to study space, resources and modern technologies (computers, tablets, Wi-Fi connection, projector and screen, multifunction printer, selection of educational tablet apps and computer programs, curricula and training supports for trainings);
- Training of librarians on modules Training of Trainers, Modern Library Concepts, Tablet Management in Children's Libraries, Modern Library Services, Development of Innovative Services for Children and Adolescents etc.;
- Creative workshops for children and adolescents, training in the use of modern technologies;
- Trainings for parents, educators and teachers in the use of computer and tablet, children's safety in the online environment.

Non-formal education programs:

- *Story Hour* in Modern Format;
- Program *Kids Create Stories with Tablets*;
- Robotics club for children;
- *Library Lab, With The Tablet at Height* – how to use modern technologies efficiently;
- *Media Literacy*: workshops for children and adults;
- Educational program *STEM Hour* etc.



PROGRAM:	Monday-Friday
April-October	10.00-18.00
November-March	10.00-17.00



SECȚIA DEZVOLTARE ÎN BIBLIOTECONOMIE ȘI ȘTIINȚA INFORMĂRII

Scop:

Perfecționarea activității bibliotecare cu copiii prin activități de coordonare metodologică, monitorizare, formare și îndrumare profesională, orientate spre consolidarea rețelei bibliotecilor pentru copii din republică și modernizarea serviciilor de bibliotecă destinate copiilor.

Activități principale:

- Coordonarea metodologică a rețelei bibliotecilor pentru copii din republică (116 biblioteci, inclusiv 7 municipale, 29 raionale /orășenești, 79 rurale);
- Monitorizarea activității bibliotecilor pentru copii, analiza datelor statistice, elaborarea anuală a sintezei informative *Activitatea bibliotecilor pentru copii din Republica Moldova*, studii privind necesitățile utilizatorilor și impactul activităților de bibliotecă;
- Organizarea întrunirilor profesionale cu participarea specialiștilor din Republica Moldova și alte țări (conferințe, sesiuni de comunicări, seminare, ateliere etc.);
- Editarea publicațiilor de specialitate, care oferă informații privind activitatea, experiența inovațională, practicile de bună calitate în bibliotecile din țară și de peste hotare, materiale în sprijinul activității bibliotecarilor (buletinul metodic *Cartea. Biblioteca. Cititorul*, anuarul metodic-bibliografic *Aniversări culturale* ș.a.);
- Activități de promovare a bibliotecii, lecturii și cărții pentru copii, organizate la nivel național și internațional (Campania națională *Să citim împreună!*, Programul național *BiblioMobilizarea pro-Lectură*, Concursul național *La izvoarele înțelepciunii*, Forumul copiilor-laureați ai concursurilor naționale de creație, Concursul internațional *Călătorie în lumea poveștilor* ș.a.).



Str. Șciusev 65 (intrare din str. Pușkin, scara 1)



022 009535



metodic@bncreanga.md

PROGRAM:	Luni-Vineri
Aprilie-Octombrie	10.00-18.00
Noiembrie-Martie	10.00-17.00

DEVELOPMENT IN THE LIBRARIANSHIP AND INFORMATION SCIENCE SECTION



Purpose:

Improvement of the library activity with children through methodological coordination, monitoring, training and professional guidance activities, oriented towards strengthening the network of children's libraries in the country, and modernizing library services for children.

Main activities:

- Methodological coordination of Moldovan children's libraries network (116 libraries, including 7 municipal, 29 district/city, 79 rural);
- Monitoring of children's libraries activity, statistical data analyzes, elaboration of the annual informative synthesis *The Activity of Children's Libraries in the Republic of Moldova*, conducting of studies on users' needs and the impact of library activities;
- Organization of professional events with the participation of specialists from the Republic of Moldova and other countries (conferences, communications sessions, seminars, workshops, etc.);
- Editing of specialized publications that provide information on the activity, innovation experience and good practices from Moldovan libraries and libraries from abroad, materials designed to support the librarians' activity (the methodological bulletin *Book. Library. Reader*, the methodical-bibliographic guide *Cultural anniversaries* etc.);
- Activities on promoting the library, reading and children's books (national campaign *Let's Read Together!*, national program *Library Mobilization Pro Reading*, national literary contest *At the Origins of Wisdom*, the forum for children-laureates of national creative contests, international contest *Traveling in the World of Fairy Tales* etc.).



PROGRAM:	Monday-Friday
April-October	10.00-18.00
November-March	10.00-17.00



SECȚIA REFERINȚE ȘI INFORMARE BIBLIOGRAFICĂ

Scop:

Valorificarea și promovarea potențialului informațional al bibliotecii, medierea accesului la informație prin crearea unor instrumente de informare și de orientare în masivul infodocumentar.

Activități principale:

- Cercetarea analitică a monografiilor și publicațiilor periodice intrate în colecția bibliotecii, înregistrarea în Catalogul electronic a articolelor de interes pentru utilizatori;
- Completarea bazei de date bibliografice „Ion Creangă” (proiect realizat în colaborare cu Biblioteca Județeană „G.T. Kirileanu” Neamț, România);
- Editarea publicațiilor bibliografice și informative în format tipărit și digital: indexul cumulativ *Cartea pentru copii editată în Republica Moldova*, buletinul informativ anual *Bibliografia cărții pentru copii*, buletinul semestrial *În ajutor programei de studiu (Bibliografie selectivă pentru lectura extrașcolară a elevilor din clasele a IV-XII-a)*, publicații biobibliografice dedicate scriitorilor pentru copii, bibliografii de recomandare din seria de pliante *Scriitorii Moldovei – copiilor și Oamenii Moldovei mele* etc.;
- Organizarea expozițiilor de carte în spațiile bibliotecii și plasarea expozițiilor virtuale pe pagina web a bibliotecii;
- Asigurarea accesului la colecția de referințe, prestarea consultațiilor și serviciilor de referințe în regim cerere-ofertă, întocmirea listelor bibliografice și webibliografiilor la cerere și transmiterea lor în format tipărit sau printr-un mediu on-line.



Str. Șciusev 65 (intrare din str. Pușkin, scara 1)
022 229578
sib@bncreanga.md

PROGRAM:	Luni-Vineri
Aprilie-Octombrie	10.00-18.00
Noiembrie-Martie	10.00-17.00

REFERENCES AND BIBLIOGRAPHICAL INFORMATION SECTION



Purpose:

Development and promotion of the library's informational potential, mediation of the access to information by creating tools for information and guidance in the info-documentary areal.

Main activities:

- Analytical research of monographies and periodicals from the library collection, registration in the Electronic Catalog of articles of interest to users;
- Completion of the "Ion Creanga" bibliographic database (project implemented in collaboration with the "G.T. Kirileanu" Neamt County Library, Romania);
- Editing of bibliographic and informative publications in printed and digital format: the cumulative index *Children's Books Edited in the Republic of Moldova*, the annual informative bulletin *Bibliography of the Children's Book*, the biannual bulletin *In Aid of the School Curricula (Selective bibliography for the extracurricular reading of students in 4th-12th grades)*, bio-bibliographical publications dedicated to children's writers, recommendation bibliographies from the series of *Writers of Moldova – to Children and People of My Moldova* etc.;
- Organization of book exhibitions in the library premises and development of virtual exhibitions on the library website;
- Ensuring access to the references collection, providing consultations and reference services on a request-offer basis, developing bibliographic and web-bibliographic lists upon request and submitting them in printed or online format.



PROGRAM:	Monday-Friday
April-October	10.00-18.00
November-March	10.00-17.00



SECȚIA DEZVOLTAREA RESURSELOR INFORMAȚIONALE

INFORMATION RESOURCES DEVELOPMENT SECTION

Scop: Sporirea potențialului informațional al bibliotecii prin completarea și asigurarea diversității tipologice, tematice și lingvistice a colecțiilor în concordanță cu interesele și necesitățile de lectură și informare ale utilizatorilor.

Purpose: Increasing the informational potential of the library by filling in the library collections and ensuring their typological, thematic and linguistic diversity in accordance with users' reading and information interests and needs.

Activități principale:

- Completarea curentă și retrospectivă a colecțiilor bibliotecii cu circa 5000 exemplare documente anual, evidența, prelucrarea și distribuirea documentelor achiziționate în secțiile bibliotecii;
- Prospectarea permanentă a pieței editoriale, dezvoltarea relațiilor de colaborare cu producătorii specializați în editarea publicațiilor pentru copii și adolescenți, cu autori, ambasade, fundații și alți potențiali donatori de carte;
- Gestionarea Catalogului alfabetic tradițional și a Catalogului electronic în sistemul informatizat *Bibliophil*.

Total u.m.: 245,4 mii, inclusiv:

cărți - 85,1%
publicații seriale - 11,0%
documente audiovizuale - 1,5%
documente electronice - 0,7%
documente grafice - 0,3%
alte tipuri documente - 1,4%

Main activities:

- Current and retrospective supplementation of library collections with approximately 5000 copies annually, inventorying, processing and distributing the purchased documents in the library sections;
- Ongoing research of the publishing market, development of collaborative relationships with entities specialized in publishing children and adolescents publications, with authors, embassies, foundations and other potential book donors;
- Management of the traditional Alphabetical Catalog and the Electronic Catalog in the *Bibliophil* computerized system.



Str. Șciusev 65 (intrare din str. Pușkin, scara 3)

022 229531

catalogare@bncreanga.md

Program:

luni-vineri: 9.00-18.00 (aprilie-octombrie)
9.00-17.00 (noiembrie-martie)

SECȚIA ORGANIZAREA ȘI CONSERVAREA COLECȚIILOR

COLLECTIONS ORGANIZATION AND PRESERVATION SECTION



Scop: Organizarea și gestionarea eficientă a colecțiilor în vederea optimizării accesului și asigurării securității și integrității documentelor.

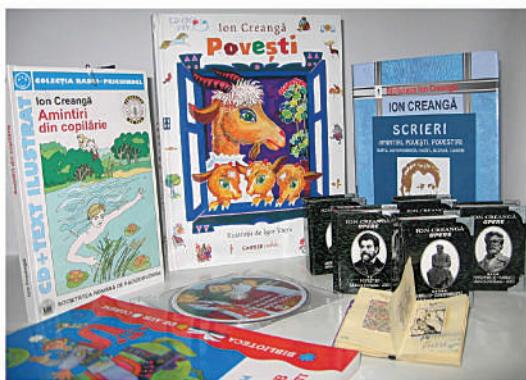
Purpose: Efficient organization and management of collections, in order to optimize access and ensure documents security and integrity.

Activități principale:

- Gestionarea Depozitului legal al publicațiilor pentru copii și adolescenti editate pe teritoriul Republicii Moldova și a colecțiilor speciale deținute de bibliotecă (*Crengiana*, *Cărți cu autograf*, *Ediții bibliofile*), asigurarea accesului la documentele din colecțiile respective prin consultare în sala de lectură;
- Menținerea la zi a Catalogului de gestiune a colecțiilor bibliotecii, asigurarea condițiilor de securitate și conservare a fondului documentar;
- Gestionarea Fondului schimb-rezervă, oferirea donațiilor de carte bibliotecilor și altor organizații din țară și de peste hotare.

Main activities:

- Management of the Legal Repository of publications for children and adolescents published on the territory of the Republic of Moldova and of the special collections held by the library (*Crengiana*, *Autograph books*, *Bibliophile editions*), ensuring access to the documents included in the respective collections through consultation in the reading room;
- Ongoing maintenance of the Library collections management catalog, ensuring necessary document collections security and preservation conditions;
- Management of the Exchange-reserve fund, offering of book donations to libraries and other organizations in country and abroad.





SECȚIA ACTIVITATE EDITORIALĂ ȘI SECRETARIAT-ARHIVĂ

EDITORIAL ACTIVITY AND SECRETARIAT-ARCHIVE SECTION

Scop:

Realizarea programului editorial al bibliotecii.

Activități principale:

- Cordonarea procesului de elaborare, tehnoredactare și editare a publicațiilor bibliotecii cu autorii lucrărilor, edituri, tipografii;
- Realizarea calitativă și în termen a publicațiilor editate de bibliotecă: buletine metodice și informative, lucrări bibliografice, publicații biobibliografice, reviste, ghiduri, pliante, materiale promoționale etc.);
- Gestionaerea arhivei în format tipărit și digital a publicațiilor editate de bibliotecă.

Purpose:

Conducting the editorial program of the library.

Main activities:

- Coordination of the process of elaboration, make-up and editing of library publications together with authors of works, publishers, printing houses;
- Qualitative and timely development of the publications edited by the library: methodical and informative bulletins, bibliographic works, bio-bibliographical publications, magazines, guides, leaflets, promotional materials, etc.);
- Organization and management of the library-edited printed and digital publications archive.



Str. Șciusev 65 (intrare din str. Pușkin, scara 1)



022 226489



redactor@bncreanga.md

Program:

Iuni-vineri: 9.00-18.00 (aprilie-octombrie)
9.00-17.00 (noiembrie-martie)

SECȚIA TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE INFORMATION TECHNOLOGIES SECTION

Scop: Eficientizarea activității bibliotecarilor, ridicarea calității și diversificarea serviciilor oferite utilizatorilor prin aplicarea tehnologiilor informaționale și de comunicare moderne.



Purpose: Efficiency of librarians' activity, increasing quality and diversifying the services provided to users by applying modern information and communication technologies.

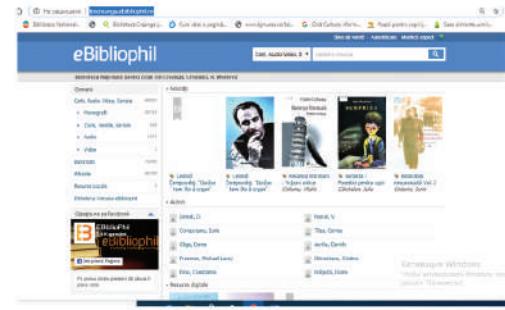
Activități principale:

- Asigurarea funcționalității calculatoarelor și altor echipamente din rețeaua informatică a bibliotecii: 52 computere și 10 laptopuri (22 pentru utilizatori), 15 tablete (12 pentru utilizatori), 5 printere multifuncționale (4 pentru utilizatori), 11 scanere barcode, 1 cameră digitală video, 3 proiecțioare, 2 dispozitive de citire a cărților electronice, 1 tablă interactivă și.a.;
- Asigurarea funcționalității sistemului informatizat de bibliotecă *eBibliophil* (modulele Utilizatori, Catalogare, Circulație, Rapoarte, OPAC), asigurarea accesului on-line la catalogul bibliotecii de pe site-ul instituției (<http://bncreanga.ebibliophil.ro/>);
- Administrarea paginii web a bibliotecii <http://bncreanga.md/>



Main activities:

- Ensuring the functionality of computers and other equipment from library's computer network: 52 computers and 10 laptops (22 for users), 15 tablets (12 for users), 5 multifunction printers (4 for users), 11 barcode scanners, 1 digital video camera, 3 projectors, 2 e-book readers, 1 interactive whiteboard, 3 LED TVs etc.;
- Ensuring the functionality of the *eBibliophil* library computerized system (Cataloging, Users, Circulation, Reports, OPAC modules), ensuring online access to the library catalog on the institution's website (<http://bncreanga.ebibliophil.ro/>);
- Administration of the Library web page <http://bncreanga.md/>;
- Managing the photo and video archive of the library.

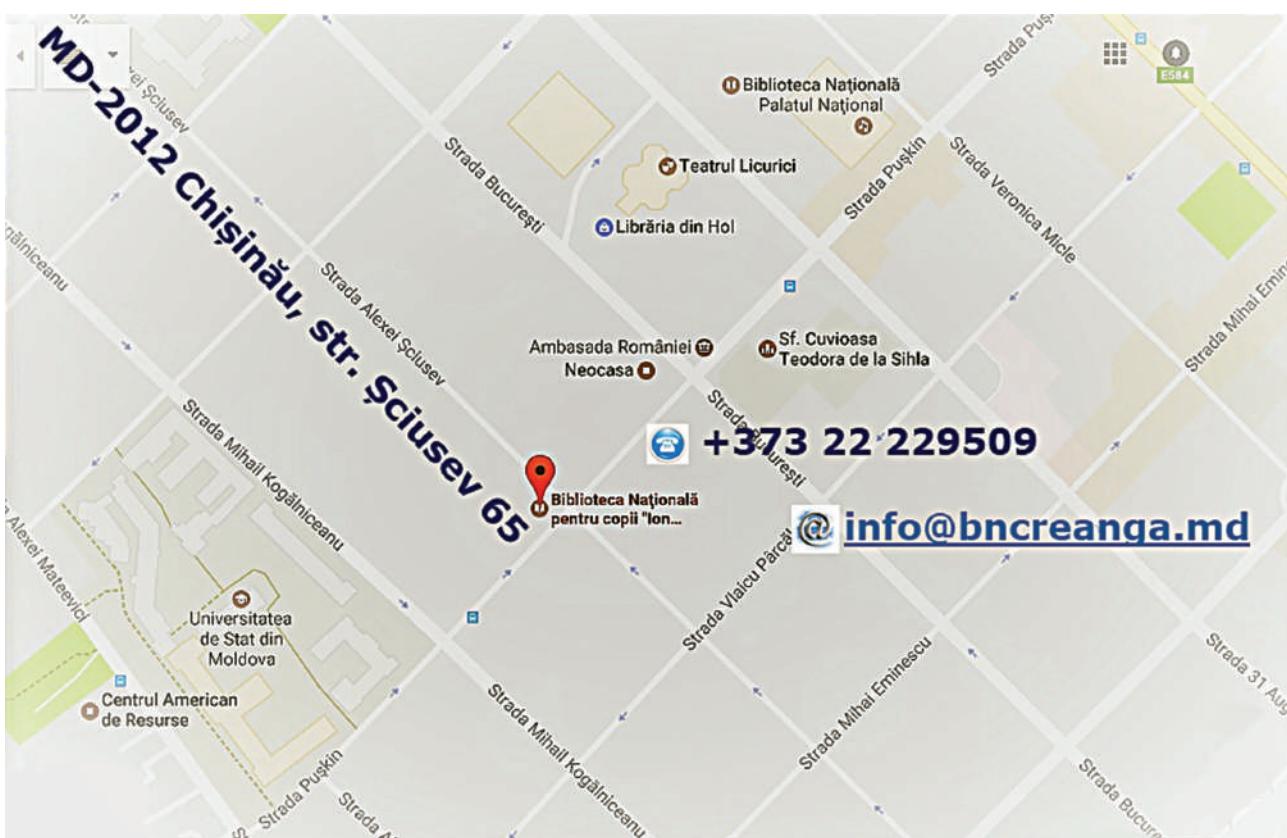


<https://www.facebook.com/Centrul-de-Excelen%C8%9B%C4%83-%C8%99i-Formare-al-BNC-Ion-Creang%C8%A3>

www.bncreanga.md

<https://www.facebook.com/biblioteca.creanga>

BNC „Ion Creangă” în spațiul virtual





Responsabil de ediție: Eugenia BEJAN

Alcătuitor: Lilia TCACI

Redactor: Claudia GURSCHI

Traducere în limba engleză: Irina ROTARU-TCACI



**Biblioteca Națională pentru Copii
„Ion Creangă”**

MD-2012 Chișinău, str. Șciusev 65

Pagina web: www.bncreanga.md

E-mail: info@bncreanga.md

Skype: [biblioteca.creanga](#)

Facebook: Biblioteca Națională pentru Copii
„Ion Creangă”

YouTube: [BibliotecaCreanga](#)

Twitter: [BibCreanga](#)

Tel.: 022 229509; 022 229556

Carte de vizită / Visiting cards